

Intersteno – Berlin 2017  
Competition Note taking & Reporting

FRENCH COMPETITION TEXT

in accordance with the third column of the table in article 20.1 of the Regulations  
for the INTERSTENO competitions – Berlin 2017  
(from 132 syllables in the 1<sup>st</sup> minute to 240 syllables in the 10<sup>th</sup> minute)

**Dictée test**

(1 minute, 135 syllables)

Une fois par mois, les délégués des églises et groupements locaux se rencontrent pour décider comment ils vont secourir

¼

les réfugiés du Moyen-Orient de leur ville. Lors d'une récente réunion, des résidents de la maison d'accueil

½

locale ont présenté leur histoire personnelle. Ainsi, un Syrien a raconté qu'il avait fui la guerre civile

¾

dans son pays en passant par la Turquie. Avec d'autres migrants, il avait enfin atteint la Grèce sur un petit bateau.

1 min.

---

**Texte du concours**

(10 minutes, 1860 syllables)

**L'Europe et la crise des réfugiés**

1. Description de la situation actuelle

Il y a environ 60

¼

millions de réfugiés dans le monde: hommes, femmes et enfants, familles entières ou personnes seules. Il y a des

½

personnes qui ont été obligées de quitter leurs maisons et prendre la fuite, par exemple, à cause de persécutions, de guerre

¾

civile ou d'une catastrophe naturelle. Ici, nous sommes surtout intéressés par les diverses causes des flux

1 min.

migratoires en raison de la situation en Europe.

Nous savons par expérience que beaucoup de migrants  
¼

voyagent dans leur propre pays ou vers un pays voisin. Pourtant, en 2015, des centaines de milliers  
arrivèrent en  
½

Europe pour demander l'asile. Quand nous parlons de la crise des réfugiés en Europe, nous pensons  
aux différentes crises qui sont  
¾

très vite apparues dans chaque pays européen, justement suite à l'arrivée imprévue de ces réfugiés.

Pour éviter  
2 min.

que ces personnes ne logent en rue ou à l'air libre, des camps provisoires ont été rapidement  
installés dans les divers pays européens.  
¼

Ces installations ont souvent provoqué des protestations de la part des populations locales qui se  
sentent menacées par ces étrangers au lan-  
½

gage qu'elles ne comprennent pas et dont les coutumes sont différentes de celles auxquelles elles  
sont habituées.

2. Motivations de  
¾

fuite

Certaines causes obligeant à fuir ont déjà été mentionnées: persécution, guerre civile et catastrophes  
naturelles. Ces causes qui  
3 min.

incitent des groupes entiers de personnes à s'enfuir, peuvent être complétées et précisées. Les  
persécutions peuvent être politiques ou religieuses, toutes  
¼

deux souvent assorties, pour beaucoup de personnes, de menaces d'emprisonnement ou même de  
mort.

La guerre civile est une cause. Par exemple, la  
½

guerre civile en Syrie est la cause principale de l'afflux récent de réfugiés en Europe. En plus de la  
guerre civile dans un pays,  
¾

il faut citer comme cause de fuite la guerre en général, entre deux pays ou plus. Dans ce cas, les  
armées nationales combattent l'une contre  
4 min.

l'autre, empêchant la population de continuer à vivre dans les zones en guerre.

Mais les fugitifs ont d'autres motivations de fuite. Jadis, quand les vac-  
¼

cins contre les maladies infectieuses n'existaient pas, les épidémies motivaient souvent le départ de  
la maison ou du pays. Dans les cas d'exode massif  
½

2

en cas de catastrophes naturelles, on distingue plusieurs raisons distinctes: de mauvaises récoltes provoquant la famine, ou un grave tremblement de terre.

¾

Ajoutons qu'à l'avenir, les changements climatiques, dus à la hausse des températures, engendreront de nouveaux réfugiés. On peut penser à la hausse du

5 min.

niveau des mers résultant de la fonte des glaces polaires et entraînant l'inondation des terres basses. Bien entendu, la population locale sera alors forcée

¼

de quitter sa zone de résidence pour des lieux plus élevés.

### 3. Itinéraires et origines des réfugiés

Du million de réfugiés partis vers l'Europe en 20-

½

15, on peut distinguer deux grands flux: un venu du Moyen Orient, par la Turquie et les îles grecques et l'autre par l'Afrique du Nord, surtout via la Libye, et la

¾

Méditerranée. La plupart des premiers réfugiés ont voyagé de la Grèce vers l'Europe centrale; ceux arrivés par la Libye et la mer Méditerranée, se rendaient

6 min.

sur les îles italiennes, de là gagnaient le continent italien puis l'Europe de l'ouest.

Cependant, tous les réfugiés ne réussissent pas à atteindre l'Europe. Environ

¼

3700 personnes meurent en chemin, souvent pour cause de naufrage. La plupart de ces fuites mortelles de réfugiés ont lieu sur la route de la Méditerranée en pro-

½

venance de la Libye. Les passeurs équipent des bateaux petits et peu solides, avec juste assez de carburant pour quitter les eaux territoriales libyennes. Ils pensent donc que

¾

lorsque ces bateaux surchargés auront atteint la haute mer, les navires européens présents dans les parages embarqueront les naufragés et les conduiront vers l'Italie.

### 4. Accueil des

7 min.

#### réfugiés dans les pays européens

Si généralement, le droit d'asile est fondamental dans les pays européens, certaines restrictions sont observées dans les décisions actu-

¼

elles relatives à l'admission de réfugiés. Cette pratique est en partie due au mécontentement croissant des populations indigènes vis-à-vis des nombreux demandeurs d'asile

½

dans leur pays.

Les règlements en vigueur ne permettent pas l'asile aux ressortissants d'un pays sûr, où les demandeurs d'asile sont protégés. Ces règles visent ceux que l'on nomme les réfugiés é-

¾

conomiques à la recherche d'un avenir meilleur pour eux-mêmes et leur famille. De plus, des règlements empêchent les demandeurs d'asile de travailler les trois premiers mois de leur arrivée

8 min.

tandis que pendant les douze mois suivants, ils n'ont pas de libre choix d'emploi car ils ne peuvent avoir un emploi que si aucun autochtone n'accepte ce travail. En outre, les réfugiés ont rarement les com-

¼

pétences requises par le marché du travail européen et leur séjour dans les camps n'améliore pas leur situation. Donc ceci vous donne déjà quelques pistes pour atténuer la crise des

½

réfugiés.

### 5. Quelques solutions à la crise des réfugiés

Des solutions sont nécessaires. Si elles concernent les pays d'origine des réfugiés, certaines sont aussi destinées aux pays européens

¾

eux-mêmes. D'abord, il faut assurer la paix et le progrès économique dans les pays d'origine, afin qu'il ne soit plus essentiel de fuir. Il nous semble évident que le soutien des Nations unies

9 min.

et de ses organisations est nécessaire, évidemment avec la contribution financière de l'Europe.

Les mesures à mettre en place en Europe doivent permettre de renvoyer sans tarder vers

¼

leur pays d'origine, les réfugiés qui n'ont aucune chance d'obtenir l'asile. De plus, les stimulants à l'immigration doivent être clairement diminués. Cela est possible par exemple en annulant

½

l'accès direct des nouveaux arrivés aux services sociaux des pays européens. Par contre, il faut intégrer plus vite les réfugiés qui ont de bonnes chances d'obtenir l'asile. Ils

¾

doivent avoir le libre accès à l'emploi permettant par exemple, aux plus compétents d'entre eux de pouvoir déjà gagner leur vie comme travailleurs temporaires trois mois après leur arrivée.

10 min.

---

**The model report**  
(Overview of key sentences per section, only meant for the jury)

*Credit points  
to be earned*

## **L'Europe et la crise des réfugiés**

1. <u>Description de la situation actuelle</u>	
1. a. <u>Des centaines de millions de réfugiés arrivent en Europe en 2015</u>	6
b. <u>et y provoquent la crise des réfugiés.</u>	4
2. a. <u>Dans les pays européens on installe des camps de réfugiés,</u>	4
b. <u>bien que une partie de la population proteste.</u>	4
2. <u>Motivations de fuite</u>	
1. <u>Persécution politique et religieuse.</u>	6
2. <u>Guerre civile et guerre en général.</u>	4
3. <u>Épidémies et catastrophes naturelles.</u>	6
4. <u>À l'avenir changements climatiques.</u>	4
3. <u>Itinéraires et origines des réfugiés</u>	
1. a. <u>En 2015 il y avait deux grands flux de réfugiés vers l'Europe :</u>	6
b. <u>du Moyen Orient vers la Grèce ;</u>	4
c. <u>par l'Afrique du Nord et la Lybie et à travers la Méditerranée vers l'Italie.</u>	6
2. <u>Sur cette dernière route il y avait le plus grand nombre de décès.</u>	4
4. <u>Accueil des réfugiés dans les pays européens</u>	
1. a. <u>Il y a des restrictions au droit d'asile en Europe :</u>	6
b. <u>pas d'asile pour des réfugiés économiques ;</u>	4
c. <u>interdiction de travail les trois premiers mois ;</u>	6
d. <u>l'année suivante pas de libre choix d'emploi.</u>	4
5. <u>Quelques solutions à la crise des réfugiés</u>	
1. a. <u>La paix et le progrès économique dans les pays d'origine ;</u>	6
b. <u>renvoi de réfugiés si aucune chance à l'asile.</u>	6
c. <u>Limitation des stimulants à l'immigration ;</u>	4
d. <u>Intégration et libre choix de travail quand il y a de fortes chances d'obtenir l'asile.</u>	6
<b>Maximum possible de points accordés</b>	<b>100</b>

### *Remarque générale:*

Chaque phrase-clé est divisée en groupes de mots-clés séparées et soulignées en gras. Pour gagner tous les points accordés à une phrase-clé, au moins 80 % de toutes ses groupes de mots-clés doivent être présentes dans le résumé du concurrent, écrites avec ses propres mots. Si ce n'est pas le cas, seulement la moitié des points sont attribués — ou zéro point dans le cas où moins de 20 % des expressions clés sont présentes.